

## Notas:

---

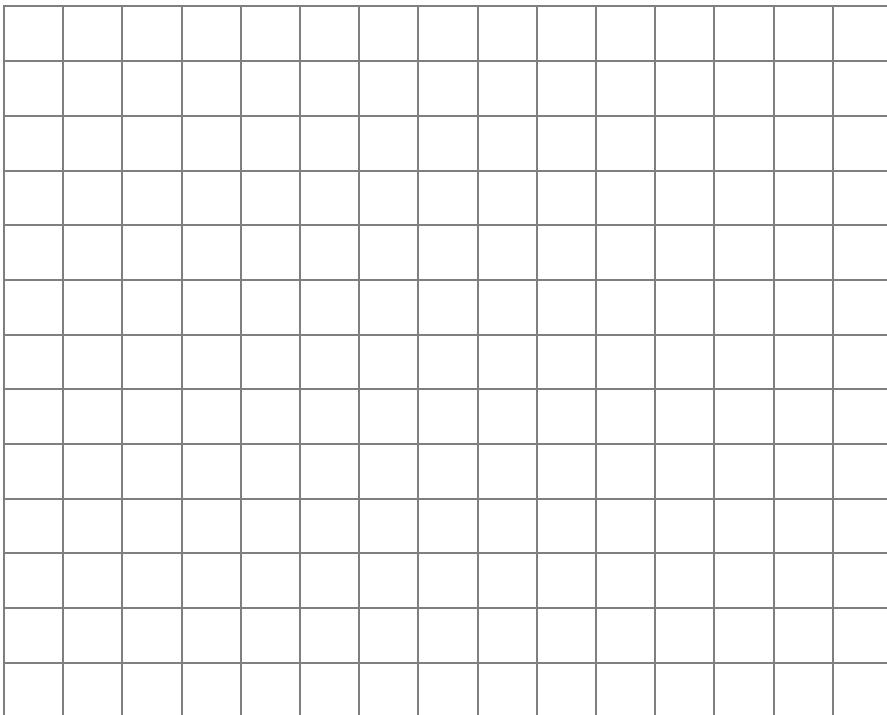
---

---

---

---

1 Cuadrado = 1 Foot



Sunlight Supply® Inc.  
National Garden Wholesale®

VANCOUVER, WASHINGTON U.S.A.

[www.titancontrols.net](http://www.titancontrols.net)



TITAN  
CONTROLS

# APOLLO 1

Temporizador de repetición de ciclos con celda fotoeléctrica

## Manual de instrucciones



Sunlight Supply® Inc.  
National Garden Wholesale®

VANCOUVER, WASHINGTON U.S.A.



[www.titancontrols.net](http://www.titancontrols.net)

# Apollo 1

- Advertencias
- Generalidades del temporizador de repetición de ciclos con celda fotoeléctrica Apollo 1
- Instrucciones de funcionamiento
- Consejos para resolver problemas
- Especificaciones del controlador
- Ejemplos de instalación
- Información sobre la garantía
- Programa de mantenimiento y reparación

## Advertencias

- Lea todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento el controlador.
- No coloque el controlador en un sitio donde se pueda mojar o lo puedan rociar.
- Instale el controlador firmemente en la pared utilizando el material suministrado a tal efecto.
- Cuando use "bombas insecticidas" en el lugar, cubra completamente el controlador para evitar la corrosión.
- El controlador no contiene piezas que puedan ser reparadas. No intente reparar la unidad.
- Si rompe el sello de "seguridad", anulará la garantía.
- No inserte ganchos para papel, herramientas u otros objetos en la unidad. Podría electrocutarse.
- Enchufe el controlador en un protector contra subidas de tensión para evitar posibles daños a la unidad.
- Verifique la fuente de alimentación eléctrica antes de enchufar el controlador en el tomacorriente.
- Verifique que todos los equipos que vayan a ser activados por este controlador sean del voltaje apropiado.
- Este controlador ha sido diseñado para usarse solamente en interiores.
- No coloque el controlador cerca de una fuente generadora de calor.
- Tenga precaución al usar el controlador en ambientes muy húmedos.
- No use el controlador para otro fin que no sea para el cual fue diseñada la unidad.
- Use el controlador dentro de las especificaciones ambientales establecidas.
- Pídale al distribuidor consejos y técnicas sobre el uso de este controlador.
- Sea responsable al desechar cualquier producto.
- Le deseamos que disfrute del controlador ambiental de Titan Controls por muchos años.

SERVICIO CUBIERTO POR LA GARANTÍA: Lea primero la información sobre la garantía

Si después de leer los consejos para resolver problemas la unidad continúa sin funcionar, deberá devolverla al distribuidor donde la compró. Ellos podrán evaluar la unidad más detalladamente y probar sus diversos componentes y, muy posiblemente, identificar y/o solucionar cualquier problema. Si el distribuidor no puede reparar la unidad, nos la devolverá para que la reparemos en fábrica.

Si no hay ningún distribuidor en su zona, puede comunicarse directamente con nosotros para obtener asistencia técnica. Si no podemos ayudarle a resolver el problema por teléfono, le emitiremos un n.º de ADM (autorización de devolución de mercancía) y lo autorizaremos a devolvernos la unidad para que la reparemos en fábrica (si la unidad se encuentra bajo garantía). Llame al número indicado a continuación para obtener una RMA y la dirección para enviarla por correo. Complete el siguiente formulario y envíelo con su unidad. No olvide anotar también el n.º de RMA en la parte exterior de la caja.

Embale la unidad en su embalaje original. No seremos responsables de ningún daño que se produzca durante el envío.

Una vez que recibamos la unidad, la repararemos dentro de las 48 horas (hábiles) de haberla recibido y se la enviaremos con el franqueo pagado por vía terrestre mediante UPS o FedEx.

Incluya lo siguiente si devuelve la unidad directamente a Titan Controls:

- Comprobante de compra
- Este formulario completo
- El N.º ADM en el exterior de la caja

Número de autorización de devolución de mercancía (ADM) \_\_\_\_\_

Nombre de la compañía: \_\_\_\_\_

Nombre del contacto: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

N.º de teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿Cuál es la naturaleza del problema? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Envíelo a la locación más cercana. Se le proporcionará la dirección cuando el N.º de ADM sea emitido:



[www.titancontrols.net](http://www.titancontrols.net)

Para obtener asistencia técnica, llámenos al 1-888-80-Titan o al 1-888-808-4826.

## Información sobre la garantía

- Titan Controls garantiza la compra original de este producto contra defectos de los materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra.
- Durante el período de garantía, Titan Controls reparará o reemplazará, a su elección y sin cargo, este producto si el controlador o cualquiera de sus componentes presenta una falla o deja de funcionar.
- Todas las devoluciones o reparaciones deben ir acompañadas de un número de autorización de devolución de mercancía (Return Merchandise Authorization, RMA) antes de que se le realice cualquier mantenimiento al producto.
- Esta garantía sustituye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad y adecuación al uso, y cualquier otra obligación o responsabilidad de parte del vendedor.
- Esta garantía no se aplicará a este producto ni a cualquiera de sus piezas que se hayan dañado a causa de un accidente, abuso, uso indebido, modificación, negligencia, alteración o aplicación indebida.
- Quedan excluidos de la cobertura los controladores cuyos números de serie o rótulos con la fecha hayan sido retirados, alterados o anulados; aquellos cuyos sellos estén rotos o que demuestren haber sido forzados, y aquellos cuyos números de serie de la tarjeta no coincidan o que contengan piezas que no correspondan.
- Titan Controls no ofrece ninguna garantía con respecto a las piezas o los accesorios no suministrados por Titan Controls.
- No se ofrecerán reembolsos monetarios por la garantía.
- El comprador asume toda la responsabilidad con respecto al uso y la instalación de este controlador.
- Todo el servicio cubierto por la garantía se brinda a través de la fábrica o de un representante de servicio técnico autorizado.
- Esta garantía solo se aplicará a los Estados Unidos, incluidos los estados de Alaska y Hawái, y los territorios de los Estados Unidos.
- Los controladores defectuosos deberán devolverse junto con el "recibo/comprobante de compra".
- Si desea obtener información adicional sobre la garantía, llame al representante de servicio técnico o al distribuidor de Titan Controls.
- NOTA: Titan Controls es un fabricante de controles ambientales. Todas las ofertas de productos en venta al público se efectúan por intermedio de un grupo de distribuidores a nivel nacional. No se efectuará ninguna oferta de productos en venta directamente al público general.

## Programa de mantenimiento y reparación

- En caso de necesitar mantenimiento o una reparación, comuníquese con uno de nuestros representantes de servicio técnico para que le proporcione un número de autorización de devolución de mercancía (RMA).
  - Todo mantenimiento y reparación efectuados en fábrica se realizará dentro de las 48 horas de la recepción del controlador y una vez que el cliente dé su autorización para que se efectúe dicha reparación.
  - Titan Controls reparará o reemplazará el controlador a su criterio.
  - Se ofrecen servicios de calibración en fábrica para todos los productos Titan Controls.
- Devolución de unidades: Comuníquese con la tienda minorista para efectuar cualquier devolución.

## Generalidades del temporizador de repetición de ciclos con celda fotoeléctrica Apollo 1

El temporizador de repetición de ciclos con celda fotoeléctrica Apollo 1 cuenta con dos perillas de ajuste y un interruptor que pueden utilizarse para configurar el controlador a los fines de ofrecer el funcionamiento deseado.

La perilla de la izquierda del controlador sirve para ajustar el "tiempo de actividad" (On time) de la salida de carga. El ajuste del "tiempo de actividad" oscila entre tres (3) segundos y treinta (30) minutos. La perilla de la derecha del controlador sirve para ajustar el "tiempo de inactividad" (Off time) de la salida de carga. El ajuste del "tiempo de inactividad" oscila entre tres (3) minutos y ocho (8) horas.

El interruptor sirve para determinar el tiempo en que el controlador estará activo. Cuando se coloca el interruptor en la posición superior, el temporizador queda configurado para estar activo solamente durante el "DÍA" (DAY). Si se coloca el interruptor en la posición inferior, el temporizador estará activo solamente durante la "NOCHE" (NIGHT). Si se coloca el interruptor en la posición media, el controlador también puede quedar configurado para funcionar durante "AMBOS" turnos: diurno y nocturno. El controlador alternará la salida de carga entre los ciclos activo e inactivo según los valores deseados. Cuando la salida está activa, se ilumina el indicador luminoso que indica "ACTIVIDAD" (ACTIVE). El Apollo 1 suministra hasta 15 amperios de capacidad en un circuito estándar de 120 voltios. El Apollo 1 está fabricado con componentes de la mejor calidad y brindará al usuario años de servicio sin problemas.

## Instrucciones de funcionamiento

- Instale el Apollo 1 firmemente en el recinto, lejos de rociadores, atomizadores o agua.
- Regule el "tiempo de actividad" de modo que el equipo se active según los valores deseados.
- Regule el "tiempo de inactividad" de modo que el equipo se desactive según los valores deseados.
- Enchufe el equipo en el lado hembra del cable dual (piggyback).
- Encienda el equipo con los valores deseados.
- Enchufe el lado macho del cable dual en un tomacorriente de circuito derivado máximo de 120 voltios/15 amperios. Se recomienda utilizar una toma múltiple que cuente con protección contra subidas de tensión.
- Coloque el interruptor de encendido del controlador en la posición de "ENCENDIDO" (ON).
- A partir de ahora, el Apollo 1 controlará su equipo según los valores deseados hasta que se interrumpa la alimentación.
- Reajuste del Apollo:
  1. Simplemente coloque el interruptor en la posición de "APAGADO" (OFF), realice los ajustes que deseé y coloque el interruptor de encendido en la posición de "ENCENDIDO" (ON) a fin de activar el controlador según los nuevos valores.

## Consejos para resolver problemas

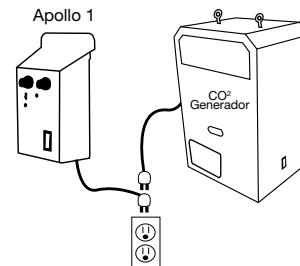
Si el Apollo 1 no está funcionando de forma correcta, pruebe lo siguiente:

- a. Compruebe que la entrada de alimentación esté activa y suministre 120 voltios/15 amperios al controlador.
- b. Con ayuda de un medidor de voltaje, un ventilador o una luz de 120 voltios, controle la salida de voltaje del cable dual para verificar que la alimentación esté circulando por el controlador.
- c. Asegúrese de que el interruptor de "DÍA/AMBOS/NOCHE" (DAY/BOTH/NIGHT) se encuentre en el modo correcto para su aplicación.
- d. Si el Apollo 1 no funciona en el modo correcto, verifique si la celda fotoeléctrica contiene algún elemento que la esté obstruyendo. De ser así, límpie el lente con un paño suave humedecido con agua tibia.
- e. Si la temporización no es la correcta, intente colocar las perillas "tiempo de actividad"/"tiempo de inactividad" en una posición levemente superior o inferior al tiempo correcto. Una vez que se programen los valores correctos, el Apollo 1 funcionará según dichos valores hasta que se interrumpa la alimentación.
- f. Si continúa teniendo problemas con el Apollo 1, llame a nuestro representante de servicio técnico para que lo ayude.

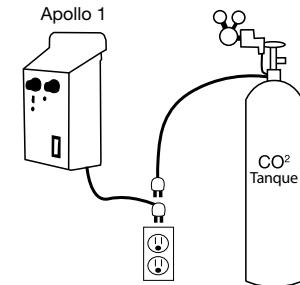
## Especificaciones del controlador:

- Tamaño: 8 pulgadas de alto x 4 pulgadas de ancho x 2.5 pulgadas de profundidad
- Peso: 2 libras
- Voltaje de entrada: 120 VCA-60 Hz
- Voltaje de salida: 120 VCA-60 Hz
- Amperaje máximo: 15 amperios
- Precisión:  $\pm 5\%$  respecto de los valores deseados
- "Tiempo de actividad": de 3 segundos a 30 minutos
- "Tiempo de inactividad": de 3 minutos a 8 horas
- Cumple la directiva RoHS: Sí
- Cable: 14/4 SWJ de 6 pies
- Temperatura de almacenamiento: de 32 °F (0 °C) a 135 °F (58 °C)
- Temperatura de funcionamiento: de 32 °F (0 °C) a 120 °F (50 °C)

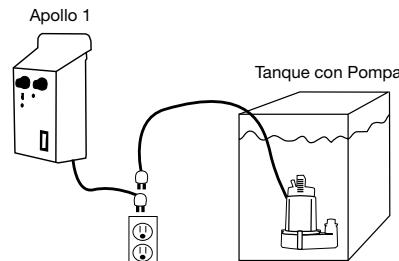
## Control de un generador de CO2



## Control de un tanque de CO2 con generador



## Control de una bomba de agua



## Control de un ventilador

